

Centre universitaire : Abd El Hafidh Boussouf. Mila.

Docteur : Benchennouf. H

Module : Théories linguistiques.

Niveau : Première année licence.

Cours : La concordance des temps dans le style indirect.

Introduction.

La langue française, réputée pour sa rigueur grammaticale, accorde une importance particulière à l'harmonie des temps verbaux. L'une des situations où cette exigence se manifeste de manière particulièrement marquée est celle du **style indirect**, c'est-à-dire lorsqu'un énoncé est rapporté de façon médiate, sans citer directement les paroles ou les pensées d'un locuteur. Dans ce cas, les temps des verbes subordonnés doivent s'accorder avec celui du verbe principal selon des règles précises appelées **concordance des temps**.

I. Une nécessité grammaticale pour préserver la cohérence temporelle.

La concordance des temps répond avant tout à une exigence grammaticale. Lorsqu'on rapporte un discours de manière indirecte, surtout si le verbe introducteur est au passé (comme dans *il a dit que...*), il est impératif de faire suivre les temps des verbes subordonnés selon des correspondances précises. Par exemple, une phrase comme *Il dit : « Je viendrai »* devient au style indirect *Il a dit qu'il viendrait*. L'usage du conditionnel passé remplace ici le futur simple, car il s'agit d'un futur dans le passé.

Ce système permet d'éviter toute ambiguïté temporelle. En effet, sans cette concordance, il serait difficile de comprendre si l'action rapportée a lieu avant, pendant ou après l'action principale. Le respect des temps dans le style indirect devient ainsi un outil indispensable pour assurer une chronologie logique dans la narration.

II. Une manifestation de la rigueur et de la subtilité de la langue française.

La concordance des temps ne se limite pas à une simple règle mécanique : elle reflète la **finesse d'analyse temporelle** propre au français. Chaque temps verbal ne désigne pas uniquement un moment chronologique, mais aussi une valeur aspectuelle : accompli,

inachevé, hypothétique, etc. Ainsi, le passage du discours direct au style indirect implique parfois des ajustements subtils pour préserver ces nuances.

Prenons l'exemple : *Elle a dit : « Je savais qu'il partirait »* devient *Elle a dit qu'elle savait qu'il partirait*. Ici, le verbe *savait* reste à l'imparfait, car il était déjà au passé dans le discours direct. Ce maintien montre que la concordance des temps ne signifie pas toujours un changement, mais plutôt une adaptation selon la logique du contexte.

III. Un enjeu stylistique et narratif dans la littérature et la communication.

Au-delà des règles grammaticales, la concordance des temps joue également un rôle important dans la **dynamique du récit**. Les écrivains, les journalistes, ou encore les orateurs choisissent parfois le style indirect pour distancier les propos, les nuancer, ou leur conférer un certain ton. Le respect des temps contribue alors à créer une atmosphère, à situer précisément les faits dans une temporalité.

Dans la littérature, par exemple, le style indirect libre permet d'osciller entre les pensées du personnage et la voix narrative, tout en conservant une certaine logique temporelle. La concordance des temps devient un **outil esthétique**, qui permet de fluidifier le texte, d'éviter les ruptures et de maintenir une unité de ton.

Conclusion.

La concordance des temps dans le style indirect constitue un pilier de la grammaire française, garantissant la clarté et la cohérence du discours. Elle illustre l'exigence de rigueur mais aussi la richesse expressive de la langue. Si elle peut sembler complexe à première vue, elle offre aux locuteurs un moyen précis de situer les événements dans le temps, d'exprimer les nuances du réel et de moduler les discours avec subtilité. En cela, elle dépasse le simple cadre grammatical pour devenir un véritable **instrument de pensée et de narration**.

Centre universitaire : Abd El Hafidh Boussouf. Mila.

Docteur : Benchennouf. H

Module : Théories linguistiques.

Niveau : Première année licence.

T.D: La concordance des temps dans le style indirect.

Exercice 1.

-Transformez ces phrases au style indirect.

1. Il dit : « Je vais au marché. »
2. Elle a déclaré : « J'ai fini mes devoirs. »
3. Paul affirma : « Je partirai demain. »
4. Ils demandaient : « Viendras-tu avec nous ? »
5. Mon père m'a ordonné : « Ferme la porte ! »

Exercice 2.

-Transformez chaque phrase en suivant les règles de la concordance des temps.

1. Marie a dit : « Je suis fatiguée. »
2. Le professeur a expliqué : « La Terre tourne autour du Soleil. »
3. Thomas m'a avoué : « J'ai oublié mon devoir. »
4. Elle m'a demandé : « Où habites-tu ? »
5. Les enfants ont crié : « Nous avons gagné ! »

Exercice 3:

-Reformulez les ordres au style indirect.

1. Il m'a dit : « Va te coucher. »
2. Elle a ordonné : « Soyez silencieux. »
3. Le professeur a dit : « N'oubliez pas de réviser. »
4. Ma mère m'a dit : « Ne parle pas la bouche pleine. ».

Exercice 4.

-Transformez tout ce passage au style indirect. Attention aux repères de temps.

Sophie déclara : « J'ai vu un film incroyable hier. Il s'appelait *La promesse*. Le personnage principal était bouleversant. Je le reverrai demain. »